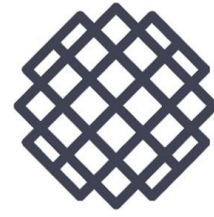




Republika e Kosovës
Republika Kosova
Republic of Kosovo



Zyra Kombëtare e Auditimit
Nacionalna Kancelarija Revizije
National Audit Office

IZVEŠTAJ REVIZIJE O FINANSIJSKIM PREGLEDIMA OPŠTINE HANI I
ELEZIT ZA GODINU 2025

Priština, Jun 2026

SADRŽAJ IZVEŠTAJA

- 1 Revizorsko Mišljenje
- 2 Nalazi i preporuke
- 3 Sažeta informacija o planiranju i izvršenju budžeta
- 4 Napredak u sprovođenju preporuka

Dodatak I: Pismo potvrde

Dodatak II: Objašnjenja različitih vrsta mišljenja revizije primenjenih od strane NKR I drugih delova Godišnjeg Izveštaja

1 Revizorsko Mišljenje

Izvršili smo reviziju finansijskih izveštaja Opštine Hani i Elezit za godinu koja se završava 31. decembra 2025. godine, u skladu sa Zakonom o Nacionalnoj Kancelariji Revizije Republike Kosova i Međunarodnim Standardima Vrhovnih Institucija Revizije (MSVIR). Revizija je izvršena sa ciljem kako bi nam omogućilo da izrazimo mišljenje o finansijskim izveštajima i zaključak o usaglašenosti sa nadležnim organima¹.

Kvalifikovano mišljenje o godišnjim finansijskim pregledima

Izvršili smo reviziju godišnjih finansijskih pregleda Opštine Hani i Elezit koji sadrže pregled o primanjima i isplatama u gotovini, pregled o izvršenju budžeta i beleške objašnjenja o finansijskim pregledima, uključujući rezime značajnih računovodstvenih politika i drugih izveštaja², za godinu koja se završena 31. decembra 2025.

Prema našem mišljenju, osim uticaja pitanja opisanih u paragrafu Osnova za kvalifikovano mišljenje, Godišnji Finansijski Pregledi Opštine Hani i Elezit, predstavljaju istinitu i realnu sliku u svim materijalnim aspektima, u skladu sa Međunarodnim Standardima Računovodstva za Javni Sektor, prema računovodstvu zasnovanom na gotom novcu.

Osnova za kvalifikovano mišljenje

A1- Godišnji finansijski izveštaji ne prikazuju potpune i tačne informacije, sadrže greške u prikazivanju računovodstvenih stavki na određenim pozicijama.

B1 - Kapitalna i nekapitalna imovina prikazana u PFV-u je potcenjena za 355.607 evra.

B2 - Pogrešna klasifikacija rashoda u ekonomskim kategorijama u iznosu od 53.791 evra.

Za više informacija, pogledajte potpoglavlje 2.1 Pitanja koja utiču na revizorsko mišljenje

Revizija je izvršena u skladu sa Međunarodnim Standardima Revizije Vrhovnih Institucija Revizije (MSVIR). Prema ovim standardima naše odgovornosti su opisane niže na delu 'Odgovornosti Revizora za Reviziju Finansijskih Pregleda'. U skladu sa ONISA-P-10, MSVIR 130, Etičkim kodom NKR- a kao i drugim relevantnim zahtevima za reviziju GFP budžetskih organizacija, NKR je nezavisna od subjekta revizije. Verujemo da su revizorski dokazi koje smo prikupili dovoljni i prikladni za osiguranje osnove za mišljenje.

Zaključak o usklađenosti

Izvršili smo reviziju da li su prateći procesi i transakcije u skladu sa utvrđenim revizorskim kriterijumima koji proizilaze iz zakonske regulative koja se primenjuje na subjekt revizije u kontekstu korišćenja finansijskih sredstava. Prema našem mišljenju,

pored uticaja pitanja opisanih u sekciji Osnova za zaključak o usklađenosti, transakcije izvršene u procesu izvršenja budžeta Opštine Hani i Elezit bile su, u svim materijalnim aspektima, u skladu sa utvrđenim revizorskim kriterijumima koji proizilaze iz zakonske regulative koja se primenjuje na subjekt revizije u kontekstu korišćenja finansijskih izvora.

Osnova za Zaključak o usklađenosti

B3- Kašnjenja u plaćanju faktura i drugi dodatni troškovi za plaćanja koja vrši trezor.

Obširnije u podnaslovu 2.2 Pitanja koja utiču na zaključak o usklađenosti

Revizija je izvršena u skladu sa Međunarodnim Standardima Revizije Vrhovnih Institucija Revizije (MSVIR). Prema ovim standardima naše odgovornosti su opisane ispod kod dela 'Odgovornosti Revizora za Reviziju Finansijskih Izveštaja'. U skladu sa ONISA-P-10, MSVIR 130, Etički kodeks NKR- a kao i drugim relevantnim zahtevima za reviziju GFI budžetskih organizacija, NKR je nezavisna od subjekta revizije. Smatramo da su revizorski dokazi koje smo prikupili dovoljni i prikladni za osiguranje osnovu za mišljenje.

Odgovornosti Menadžmenta i upravnih organa/upravljačkih za godišnje finansijske izveštaje

Predsednik je odgovoran za pripremu i realnu prezentaciju finansijskih prgleda u skladu sa Međunarodnim Standardima Računovodstva u Javnom Sektoru - Finansijsko Izveštavanje zasnovano na Računovodstvu Gotovine. Takođe, Predsednik je odgovoran za uspostavljanje unutrašnjih kontrola, za koje utvrdi da su neophodne kako bi se omogućilo sastavljanje finansijskih izveštaja, bez pogrešnog prikazivanja materijalnih izveštaja izazvanih bilo prevarom ili greškom. To uključuje ispunjavanje zahteva koji proizilaze iz Zakona br. 03/L-048 o Upravljanju Javnim Finansijama i Odgovornosti (sa dopunama i izmenama) i Uredba br. 01/2017 o Godišnjem Finansijskom Izveštavanju Budžetskih Organizacija.

Predsedavajući Upravnog Odbora je odgovoran za obezbeđivanje nadzora nad postupkom finansijskog izveštavanja Opštine.

Odgovornost Menadžmenta o Uskladjenosti

Menadžment Opštine Hani i Elezit je takođe odgovoran za korišćenje finansijskih resursa Opštine Hani i Elezit u skladu sa Zakonom o Upravljanju Javnim Finansijama i Odgovornosti i svim ostalim važećim pravilima i propisima.,³

Odgovornost Generalnog Revizora za reviziju GFI-a

Naši ciljevi su da pružimo razumnu sigurnost da finansijski izveštaji u celini ne sadrže materijalno značajne propuste, bilo zbog prevara ili grešaka, i da izdajemo/izradimo revizorski izveštaj koji uključuje naše mišljenje. Razumna sigurnost je visoki stepen sigurnosti međutim ne garantuje da će revizija koja se vrši u skladu sa MSVIR uvek identifikovati materijalno pogrešno prikazivanje kada ono postoji. Pogrešna prikazivanja se mogu pojaviti usled prevare ili grešaka a smatraju se materijalnim ukoliko, pojedinačno ili u grupi, razumno se očekuje da će uticati u ekonomskim odlukama korisnika koje se donose na osnovu ovih finansijskih izveštaja.

³ Kolektivno referisanih kao usklađenost sa vlastima

Naš cilj je takođe da izrazimo revizorsko mišljenje o usklađenosti relevantnih vlasti Opštine Hani i Elezit sa svim primenljivim politikama, pravilima i propisima u vezi sa korišćenjem finansijskih resursa revidirane Opštine.

Kao deo revizije u skladu sa Zakonom o NKR i ISSAI, vršimo profesionalnu presudu i održavamo profesionalni skepticizam tokom cele revizije. Mi takođe:

- Identifikujemo i procenimo rizike od materijalno značajnih pogrešnih prikazivanja finansijskih izveštaja, bilo zbog prevare ili greške, izradimo i izvršimo revizorske postupke koji odgovaraju na te rizike, i pribavimo revizijske dokaze koji su dovoljni i prikladni da obezbedimo osnovu za naše mišljenje. Rizik od ne otkrivanja materijalno značajnih pogrešnih navoda koji nastaju kao rezultat prevare veći je od onog koji je rezultat greške, jer prevara može uključivati manipulaciju, falsifikovanje, namerne propuste, lažno predstavljanje ili zaobilaženje unutrašnjih kontrola.
- Identifikujemo i procenimo rizike neusklađenosti sa vlastima, bilo zbog prevare ili greške, izradimo i izvršimo revizorske postupke koji su odgovorni za te rizike, i pribavimo revizijske dokaze koji su dovoljni i prikladni da pruže osnovu za naš zaključak o usklađenosti sa vlastima. Rizik od ne otkrivanja materijalno značajnih pogrešnih navoda koji nastaju kao rezultat prevare veći je od onog koji je rezultat greške, jer prevara može uključivati manipulaciju, falsifikovanje, namerne propuste, lažno predstavljanje ili zaobilaženje unutrašnjih kontrola.
- Osiguramo da razumemo unutrašnju kontrolu relevantnu za reviziju, radi izrade revizorskih postupaka koji su prikladni, ali ne u svrhu izražavanja mišljenja o efektivnosti interne kontrole Opštine Hani i Elezit.
- Procenimo prikladnost korištenih računovodstvenih politika i razumnost računovodstvenih procena i povezanih otkrivanja izvršene od strane menadžmenta.
- Procenimo ukupnu prezentaciju, strukturu i sadržaj finansijskih izveštaja, uključujući obelodanjivanja, da bi se osigurali da finansijski izveštaji prikazuju transakcije i osnovne događaje realno i tačno.

Između ostalog, komuniciramo sa menadžmentom i odgovornima za upravljanje, i u vezi sa obimom i vremenom revizije i važnim nalazima revizije, uključujući sve značajne nedostatke interne kontrole koje identifikujemo tokom revizije.

Od pitanja koja su preneta menadžmentu, identifikujemo ona pitanja koja su bila najrelevantnija u reviziji finansijskih izveštaja tekućeg perioda i koja se smatraju ključnim revizorskim pitanjima. Izveštaj revizije objavljuje se na veb stranici NKR-a, sa izuzetkom informacija koje su klasifikovane kao osetljive ili zbog drugih zakonskih i

administrativnih zabrana, u skladu sa važećim zakonodavstvom.

2 Nalazi i preporuke

Tokom revizije, uočili smo oblasti u kojima su potrebna značajna poboljšanja, u vezi sa finansijskim upravljanjem i kontrolom. Očigledne slabosti su primećene u važnim finansijskim oblastima kao što su: potcenjivanje imovine i pogrešna klasifikacija rashoda. Dok su rezultirajući problemi sa usklađenošću povezani sa kašnjenjima u plaćanju finansijskih obaveza, slabostima u pripremi godišnjeg finansijskog izveštaja i neuspostavljanjem Jedinice za internu reviziju.

Ovi nalazi i preporuke imaju za cilj da izvrše neophodne korekcije finansijskih informacija prikazanih u finansijskim izveštajima, uključujući objašnjenja u obliku objašnjenja i da poboljšaju interne kontrole nad finansijskim izveštavanjem i usklađenošću sa ovlašćenjima u vezi sa upravljanjem sredstvima javnog sektora.

Nakon pregleda PJV-a za 2025. godinu, identifikovane su greške i na osnovu preporuka revizora u februaru 2026. godine, rukovodstvo je preduzelo mere da delimično ispravi finansijske izveštaje, osiguravajući da su tačni i u skladu sa zakonskim zahtevima, ali greške identifikovane u skladu sa našim preporukama nisu u potpunosti ispravljene.

Ovaj izveštaj je rezultirao sa pet (5) preporuka, od kojih jedna (1) nova preporuka i četiri (4) ponovljene.

Što se tiče statusa preporuka od prošle godine i njihove Implementacije (realizacije), pogledaj poglavlje 4.

2.1 Pitanja koja utiču na revizijsko mišljenje

Pitanje A1 – Slabosti u pripremanju godisnjeg finansijskog izveštaja godinu 2025

Nalaz član 6. Uredbe MF. br. 01/2017 o godišnjem finansijskom izveštavanju budžetskih organizacija predviđa da: „Budžetske organizacije vode tačne, potpune, ažurne i usklađene računovodstvene evidencije za sve finansijske i druge nefinansijske informacije“.

Tokom revizije, utvrđeno je nekoliko netačnosti i neslaganja u objavljivanju PFV-ova, kao što sledi:

U članu 14.6 – Objavljivanje početnih raspodela, početni budžet za kategoriju roba i usluga je prikazan na 584.500 evra, dok je tačna vrednost trebalo da bude 588.500 evra, što je rezultiralo precenjivanjem od 4.000 evra.

- U napomeni 9 – Neporeski prihodi, prikazana je ukupna vrednost od 1.366.200 evra, koja je pogrešno uključivala policijske kazne i donacije/grantove; prema evidenciji trezora, tačna vrednost je trebalo da bude 1.070.428 evra, što je rezultiralo precenjivanjem od 295.772 evra.

- U napomeni 11 – Donatorski grantovi su prikazani u iznosu od 246.810 evra, dok je u članu 14 – Izveštaj o izvršenju budžeta, odnosno u koloni realizacije za ovu kategoriju, prikazana vrednost od 177.400 evra, što odražava nedostatak doslednosti između finansijskih izveštaja i objašnjenja.

- U članu 16 – Izveštaj o potraživanjima za 2025. godinu, vrednost poreza na imovinu nije prikazana, dok je u 2024. godini prijavljena vrednost od 200.431 evra.

- U članu 18 – Potencijalne obaveze za 2025. godinu, vrednost poreza na imovinu nije prikazana, dok je u 2024. godini prijavljena vrednost od 154.808 evra.

- U članu 28 – Izveštaj o statusu preporuka Nacionalne revizorske službe, tabela nije popunjena, uprkos činjenici da je njeno dostavljanje obavezan zahtev u okviru objavljivanja GFI.

Do toga je došlo zbog slabih internih kontrola i nedostatka adekvatnih pregleda tokom pripreme GFI.

Uticaj Nedostatak tačnog prikaza finansijskih izveštaja sprečava čitaoce da razumeju tačnu situaciju u opštini. Takođe, nedostatak potpunih informacija u objašnjenjima uz finansijske izveštaje utiče na nepravedno i istinito prikazivanje finansijskih izveštaja.

Preporuka A1 Predsenik treba da poveća kontrole tokom pripreme GFI, kako tabele i objavljivanja za 2026. godinu ne bi sadržali greške i da preduzme

odgovarajuće mere protiv lica odgovornih za netačno prikazivanje podataka u GFI dve uzastopne godine. Takođe treba osigurati da se izjava koju daju glavni administrativni i finansijski službenici ne potpisuje ako sve neophodne kontrole nisu sprovedene u skladu sa nacrtom GFI.

Odgovor rukovodstva entiteta (Dogovoreno)

Pitanje B1 – Potcenjivanje registra Imovine na GFI

Nalaz

član 6 stav 3 Uredbe 02/2013 o upravljanju nefinansijskom imovinom u budžetskim organizacijama propisuje da - kapitalna imovina mora biti registrovana u KFMIS-u, dok nekapitalna imovina i zalihe moraju biti registrovane u sistemu „e-iovina“. Takođe, član 11 stav 1 i 2 uredbe propisuje da nefinansijska kapitalna imovina koja je u fazi tekućih investicija ili u fazi izgradnje mora biti registrovana u računovodstvenom registru u kategoriji tekućih investicija i da se ne amortizuje.

Ukupna potcenjenost imovine iznosila je 355.607 evra, imovina prikazana u PFV-ima za 2024. godinu bila je potcenjena za 177.172 evra, jer dugo otplaćene investicije za izgradnju puteva, trotoara, kanalizacije, školske infrastrukture itd. nisu registrovane u registru kapitalne imovine KFMIS-a. Imovina u vrednosti od 139.172 evra bila je završeni projekti i trebalo je da bude evidentirana kao imovina u upotrebi, dok je imovina u vrednosti od 38.000 evra¹ bila plaćanja za projekte koji nisu završeni i trebalo je da bude evidentirana kao tekuća imovina koja nije evidentirana.

čak i tokom 2025. godine, naišli smo na 5 slučajeva vrednih 178.435 evra, a ova plaćanja nisu bila evidentirana u registru imovine (popločavanje betonskim blokovima 33.681 evra, renoviranje školske infrastrukture 14.778 evra, izgradnja pešačkog aneksa 7.976 evra, kupovina kamiona 67.462 evra i kupovina opreme 54.538 evra).

Ovo se dogodilo kao rezultat slabih kontrola u upravljanju imovinom.

Uticaj

Neevidentiranje imovine u knjigovodstvenim evidencijama dovodi

do potcenjivanja imovine i netačnog prikazivanja informacija u GFI.

Preporuka B1 Predsednik treba da obezbedi da je uspostavljen efikasan proces registracije imovine kako bi registri bili potpuni i prikazivali tačne informacije u svrhu pravednog izveštavanja i adekvatnog upravljanja imovinom u posedu opštine.

Odgovor rukovodstva entiteta (Dogovoreno)

Çështja B2 - Pogrešna klasifikacija troškova

Nalaz

Zakon o budžetskim raspodelama br. 08/L-332, član 15, stav 12, predviđa da se budžetska raspodela iz rezerve prioriteta dodeljuje relevantnoj kategoriji rashoda za rešavanje izvršnih i sudskih odluka odlukom glavnog administrativnog službenika.

Takođe, na osnovu budžetskog cirkulara br. 2025/02 koji je izdalo Ministarstvo finansija, rada i transfera (MFRT), tačka 3, budžetska ograničenja za opštine, u koloni rezerve, opštine moraju da izdvoje budžet za rešavanje potencijalnih obaveza. Sredstva za raspodelu potencijalnih obaveza moraju se uzimati u okviru budžetskih ograničenja dodeljenih opštinama, isključujući kategoriju plata i naknada.

Takođe, prema Finansijskom pravilu br. 01/2013/MF „O trošenju javnog novca“, rashodi moraju imati odgovarajuće kodove, određene Administrativnim uputstvom o planu računovodstva. Plan računovodstva Trezora definiše relevantne kodove i kategorije rashoda koje opštine moraju da primenjuju.

U dva (2) slučaja plaćanja u iznosu od 53.791 evra, jedno plaćanje koje je izvršio Trezor za odluke o izvršenju u iznosu od 13.791 evra, troškovi koji po prirodi pripadaju platama i nadnicama u vezi sa mesečnim dodacima na osnovu kvalifikacije za zaposlene u obrazovanju, plaćeni su iz kategorije roba i usluga, a drugo

plaćanje u iznosu od 40.000 evra, trošak po prirodi pripada kategoriji subvencija u vezi sa finansiranjem trogodišnjeg projekta „Put ka razvoju u opštini Elez Han“, gde opština učestvuje sa 39,80% u finansiranju plata projekta, pogrešno je plaćeno iz kategorije roba i usluga.

Ovo je rezultiralo finansijskim precenjivanjem troškova u kategoriji roba i usluga i potcenjivanjem kategorije plata i nadnica i subvencija i transfera.

Do ovoga je došlo zbog nedostatka pravilnog planiranja budžeta za potencijalne obaveze u relevantnoj ekonomskoj kategoriji

Uticaoj Plaćanje rashoda iz budžeta neadekvatnih ekonomskih kategorija sprečava fer i tačno izveštavanje o finansijskim informacijama o rashodima u GFI.

Preporuka B2 Predsednik mora osigurati da se takvi rashodi uključe u planiranje budžeta, omogućavajući evidentiranje i plaćanje iz budžeta relevantnih kategorija i ekonomskih kodova i u skladu sa planom trezorskog računovodstva, kako bi se omogućilo njihovo ispravno izveštavanje u GFI.

Odgovor rukovodstva entiteta (Dogovoreno)

2.1 Pitanja koja utiču na konkluziju usklađenosti

Pitanje B3 - Kašnjenja u plaćanju faktura i drugi dodatni troškovi za plaćanja koja vrši trezor

Nalaz

Zakon o upravljanju javnim finansijama i odgovornosti (ZUJF) br. 03/L-048, član 39.1, propisuje da; svaka validna faktura i zahtev za plaćanje robe i usluga pruženih i/ili izvršenih radova za budžetsku organizaciju moraju biti plaćeni u roku od (30) kalendarskih dana nakon prijema fakture. Dok, prema članu 40, faktura može biti direktno izvršena od strane Trezora po prijemu konačnog naloga od suda/izvršitelja. Takođe, Zakon o obligacijama br. 04/L 077, član 382.2, propisuje; Iznos kamate za zatezno plaćanje je osam procenata (8%) godišnje, osim ako nije drugačije predviđeno posebnim zakonom.

Tokom testiranja plaćanja koje je izvršila opština, primetili smo da u šest (6) slučajeva, fakture u ukupnom iznosu od 63.861 evra prikazane u izveštajima predstavljaju neplaćene fakture duže od 30 dana, sa zakašnjenjem do 218 dana.

Iz testiranih uzoraka nismo primetili da je bilo zahteva za naplatu sredstava od EO putem postupka izvršenja/sudskog postupka. Međutim, analizom izveštaja o rashodima, primetili smo da je putem postupka izvršenja/sudskog postupka i na osnovu sudskih odluka isplaćeno 302.930 evra, za kategoriju roba i usluga 203.345 evra, subvencije i transferi 12.600 evra i isplate za kapitalne investicije u iznosu od 86.985 evra. Ovaj oblik plaćanja, pored pogrešne klasifikacije, uticao je i na povećanje troškova postupka izvršenja i kamata.

Samo u jednom slučaju, odluke o plaćanju/izvršni nalog u iznosu od 11.333 evra sastojao se od troškova spornog postupka od 1.520 evra i glavnog duga od 9.813 evra.

Do stupanja u obavezu došlo je zbog ugovaranja i realizacije radova bez dovoljnog budžeta, a nedostatak odgovornosti odgovornih lica uticao je na neizvršenje plaćanja u zakonskom roku, što je rezultiralo njihovom isplatom putem sudskih/izvršnih odluka sa dodatnim troškovima za izvršne/sporne postupke.

- Uticaj** Kao rezultat kašnjenja u plaćanju, sposobnost opštine da prognozira i upravlja svojom likvidnošću je oslabljena. Odluke o sprovođenju putem trezora imaju direktan uticaj na povećanje troškova za opštinu.
- Rekomandimi B3** Gradonačelnik mora osigurati da se obaveze planiraju/budžetiraju i plaćaju u zakonskim rokovima kako bi se izbeglo oštećenje opštinskog budžeta dodatnim troškovima sprovođenja.

Odgovor rukovodstva entiteta (Dogovoreno)

2.1.1 Funkcija Interne revizije

Pitanje B4 Ne - Osnivanje Jedinice Interne Revizije

Nalaz

Pravilnik QRK 01/2019 o osnivanju i izvšenju funkcije interne revizije u subjektu javnog sektora, član 5.. odredjuje da svaki subjekat u javnom sektoru sa više od tri(3) miliona eura budžeta treba osnivati kancelariju interne revizije koja treba imati minimum dva interna revizora.

Opština Hani i Elezit i pored toga što je imala budžet blizu pet(5) miliona, nije preduzela potrebne korake za formiranje JIR- jedinicu interne revizije.

I pored činjenice da je opština preduzela mere slanjem pisama centralnom nivou kako bi se rešilo pitanje osnivanja Jedinice za internu reviziju, to nije rezultiralo zaokruživanjem procesa.

Uticaj

Ne-kompletiranje JIR može uticati da interna revizija ne pokrije sva područja sa opasnišću i da onemogućava upravi da donese odluke za obustavu mogućih greški u što ranijem roku.

- Preporuka B4** Predsednik treba da preduzme radnje i obezbedi da se osniva i organizuje JIR i za određene pozicije i da se urade blagovremeno budžetska planiranja i da se JIR popuni sa dovoljnim kadrom po pravilniku o osnivanju JIR koja bi u medjvremenu povećala i ojačala interne kontrole.

Odgovor rukovodstva entiteta (Dogovoreno)

3 Sažeta informacija o planiranju i izvršenju budžeta

U ovom poglavlju predstavili smo sažetu informaciju o izvoru budžetskih sredstava, potrošnju sredstava i prikupljenih prihoda prema ekonomskim kategorijama. Ovo je ilustrovano u sledećim tabelama i grafikonima:

Tabela 1. Troškovi prema izvorima budžetskih fondova (u €)

Opis	Početni budžet	Završni budžet	2025 Troškovi	2024 Troškovi	2023 Troškovi
Izvori fondova	3,615,457	4,984,586	4,362,902	3,583,669	3,453,882
Grante Vlade – Budžet	3,275,738	3,420,701	3,291,050	3,034,166	3,008,702
Prenete iz prethodne godine	0	170,772	151,657	124,143	115,613
Sopstveni prihodi	339,719	1,146,194	707,343	155,136	298,703
Lokalne donacije	0	30	0	0	0
Spoljne donacije	0	246,889	212,852	270,224	30,864

Početni budžet za 2025. godinu iznosio je 3.615.457 evra, dok je konačni budžet povećan na 4.984.586 evra, što predstavlja povećanje od 1.369.129 evra ili oko 38%.

Ostvareni rashodi za 2025. godinu iznose 4.362.902 evra, što predstavlja oko 88% konačnog budžeta, što odražava dobar nivo izvršenja budžeta.

Struktura finansiranja je predstavljena na sledeći način:

- Vladini grantovi – budžet ostaje glavni izvor sa realizacijom od 3.291.050 evra;
- Prenosi iz prethodne godine ostvareni su u iznosu od 151.657 evra, doprinoseći finansiranju aktivnosti;
- Sopstveni prihodi ostvareni su u iznosu od 707.343 evra, što predstavlja značajno povećanje u odnosu na prethodne godine;
- Spoljne donacije ostvarene su u iznosu od 212.852 evra, dok domaće donacije nisu realizovane.

U poređenju sa 2024. godinom, rashodi su povećani za 779.233 evra ili oko 22%, dok su u poređenju sa 2023. godinom povećani za 909.020 evra, što odražava značajno proširenje budžetskih aktivnosti.

Tabela 2 – Potrošnja fondova prema ekonomskim kategorijama (u €)

Opis	Početni budžet	Završni budžet	2025 Troškovi	2024 Troškovi	2023 Troškovi
Trošenje fondova prema ekonomskim kategorijama	3,615,457	4,984,586	4,362,902	3,583,669	3,453,882
Plate i Dnevnice	2,188,542	2,333,505	2,333,505	2,141,141	1,987,398
Roba i Usluge	584,500	1,048,306	885,909	519,787	472,647
Komunalije	94,000	114,000	111,623	81,220	88,798

Subvencije i transferi	143,000	193,520	193,519	370,958	86,955
Kapitalne Investicije	605,415	1,295,254	838,345	470,563	818,084

Objašnjenja o izmenama na budžetskim kategorijama , data su na sledećem:

Ukupni rashodi za 2025. godinu realizovani su u iznosu od 4.362.902 evra, što predstavlja oko 88% konačnog budžeta.

Promene po ekonomskim kategorijama su sledeće:

- Konačni budžet za plate i nadnice povećan je za 144.963 evra u poređenju sa početnim budžetom. Rashodi su realizovani u iznosu od 2.333.505 evra, što predstavlja 100% realizacije konačnog budžeta. U poređenju sa prethodnim godinama, ova kategorija je zabeležila konstantan porast.

Konačni budžet za robu i usluge povećan je za 463.806 evra u poređenju sa početnim budžetom. Rashodi za 2025. godinu realizovani su u iznosu od 885.909 evra, što predstavlja oko 85% konačnog budžeta. U poređenju sa 2024. i 2023. godinom, ova kategorija je zabeležila značajan porast.

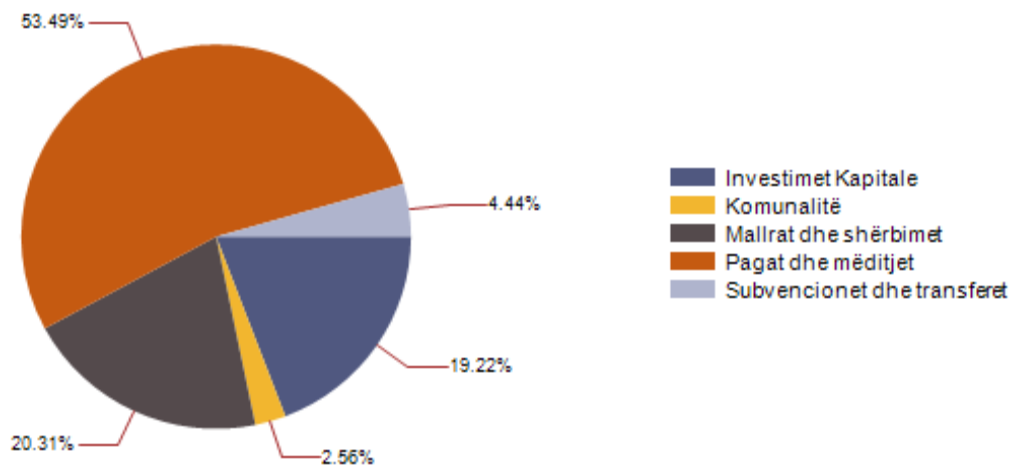
Konačni budžet za opštine povećan je za 20.000 evra u poređenju sa početnim budžetom. Rashodi su realizovani u iznosu od 111.623 evra, što predstavlja oko 98% konačnog budžeta, što ukazuje na dobro upravljanje ovom kategorijom.

Konačni budžet za subvencije i transfere povećan je za 50.520 evra u odnosu na početni budžet. Rashodi su realizovani u iznosu od 193.519 evra, što predstavlja skoro 100% realizacije. U poređenju sa 2024. godinom, došlo je do smanjenja, dok je u poređenju sa 2023. godinom do značajnog povećanja.

Konačni budžet za kapitalne investicije povećan je za 689.839 evra u odnosu na početni budžet. Rashodi su realizovani u iznosu od 838.345 evra, što predstavlja oko 65% konačnog budžeta, što ukazuje na niži nivo realizacije u ovoj kategoriji. U poređenju sa prethodnim godinama, primećuju se značajne fluktuacije u realizaciji.

Grafikon 1. Rashodi po ekonomskim kategorijama za 2025. Godinu

Grafiku 1. Shpenzimet sipas kategorive ekonomike për vitin 2025



Opština je za 2025. godinu primila 119.370 evra prihoda od saobraćajnih kazni, koje se raspoređuju za rashode na redovnoj kvartalnoj osnovi. Ovi prihodi su uključeni u tabelu ispod, jer ih planira i sprovodi Ministarstvo unutrašnjih poslova; prihodi od Agencije za šumarstvo, u iznosu od 199 evra, nisu uključeni u tabelu ispod.

Tabela 3. Prihodi (u €)

Opis	Početni budžet	Finalni budžet	2025 Primanja	2024 Primanja	2023 Primanja
Totalni prihodi	339,719	339,719	1,148,844	246,053	358,132
Poreski prihodi	167,878	167,878	78,416	75,870	160,835
Neporeski prihodi	171,841	171,841	1,070,428	170,183	197,297

Planirani prihodi za 2025. godinu iznosili su 339.719 evra, dok je njihova realizacija dostigla 1.148.844 evra, što predstavlja veoma veliko prekoračenje planiranja (preko 3 puta više). Realizacija prihoda odnosi se na naplatu prihoda od poreza na imovinu, naknada za izdavanje potvrda, kao i od raznih administrativnih usluga itd.

Struktura prihoda je predstavljena na sledeći način:

- Poreski prihodi su ostvareni u iznosu od 78.416 evra, što predstavlja smanjenje u odnosu na planiranje i prethodne godine;
- Neporeski prihodi su ostvareni u iznosu od 1.070.428 evra, ova vrednost je precenjena zbog uključivanja grantova i kazni od policije.

U poređenju sa 2024. godinom, prihodi su povećani za 902.791 evra, dok su u poređenju sa 2023. godinom povećani za 790.712 evra, što odražava veoma visoke performanse u naplati prihoda.

4 Napredak u sprovođenju preporuka

Revizorski izveštaj za Godišnje finansijske izveštaje (GFI) za 2024. godinu opštine Đeneral Han (OŽH) rezultirao je pet (5) preporuka za poboljšanje efikasnosti i procesa. OŽH je razvila akcioni plan za detaljno rešavanje ovih preporuka.

Tokom revizorskog perioda iz 2025. godine, četiri (4) preporuke nisu sprovedene, dok je jedna (1) zatvorena.

Za detaljnije objašnjenje svake preporuke i načina na koji su rešene, pogledajte Tabelu 4 ispod.

Br.	Oblast Revizije	Preporuke iz 2024 godine	Preduzete akcije	Status
1	Osnova za zaključak	Gradonačelnik treba da pojača kontrole u upravljanju obavezama i njihovom upravljanju, obezbeđujući dovoljna sredstva kao i blagovremeno plaćanje faktura, kako bi se izbegli dodatni finansijski troškovi zbog sudskih procedura.	Nisu preduzete mere za ispravku	Nije počelo sprovođenje
2	Kapitalne Investicije	Predsednik opštine treba da osigura da se takvi rashodi uključe u planiranje budžeta, omogućavajući evidentiranje i isplatu iz budžeta relevantnih kategorija i ekonomskih kodova i u skladu sa planom trezorskog računovodstva, kako bi se omogućilo njihovo ispravno izveštavanje u GFO.	Nisu preduzete mere za ispravku	Nije počelo sprovođenje

3	Kapitalne i nekapitalne Imovine	Predsednik opštine mora osigurati efektivan proces registracije imovine kako bi registri bili potpuni i prikazivali tačne informacije sa ciljem pravednog izveštavanja i adekvatnog upravljanja imovinom u posedu Opštine.	Nisu preduzete mere za ispravku	Nije počelo sprovođenje
4	Potraživanja	Predsednik treba da obezbedi popravak upravljanja potraživanjima uspostavljajući politike, propise i druge mehanizme u cilju povećanja efikasnosti u naplati potraživanja.	Zbog nedostatka informacija o potraživanjima o porezu na imovini, preporuka je zaključana.	Nije priminjivo vise.
5	Funkcija Interne revizije	Predsednik treba preduzeti mere za osnivanje i popunjavanje JIR dovoljnim brojem osoblja u skladu s uredbom o njenom osnivanju, što bi istovremeno povećalo i ojačalo unutrašnje kontrole.	Nisu preduzete mere za ispravku	Nije počelo sprovođenje

*Ovaj Izveštaj je prevod sa originalne verzije na albanskom jeziku. U slučaju nedoslednosti provladava verzija na albanskom jeziku

Potpisi:

Vlora Spanca, Generalna Revizorka

Lavdim Maxhuni, Direktorka revizije

Hajdar Hoxha, ovlašćeno lice u AlbAudit SHPK&ProAudit SHPK

Dodatak I: Pismo potvrde



LETËR E KONFIRMIMIT

Për pajtueshmërinë me gjetjet e Auditorit të Përgjithshëm për vitin 2025 dhe për zbatimin e rekomandimeve

Për: Zyrën Kombëtare të Auditimit

Të nderuar,


Përmes kësaj shkrese, konfirmoj se:

- kam pranuar draft raportin e Zyrës Kombëtare të Auditimit për auditimin e Pasqyrave Financiare të Komunës së Hanit të Elezit, për vitin 2025 (në tekstin e mëtejshëm “Raporti”);
- Pajtohem me gjetjet dhe rekomandimet dhe nuk kam ndonjë koment për përmbajtjen e Raportit;
- brenda 30 ditëve nga pranimi i Raportit final, do t’ju dorëzoj një plan të veprimit për zbatimin e rekomandimeve, i cili do të përfshijë afatet kohore dhe stafin përgjegjës për zbatimin e tyre.

Z. Mehmet Ballazhi

Pozita: Kryetar i Komunës Hani i Elezit

Data: 08.06.2026

Nënshkrimi: 



Dodatak II: Objašnjenja različitih vrsta mišljenja revizije primenjenih od strane NKR i drugih delova Godišnjeg Izveštaja

Izveštaj revizora o finansijskim izveštajima⁵ treba da sadrži jasnu izjavu mišljenja koja se odnosi na finansijske izveštaje, na osnovu zaključaka izvedenih iz dokaza dobijenih tokom revizije. Kada se revizija vrši i radi procene usaglašenosti sa drugim zakonima i propisima, revizori imaju dodatnu odgovornost da izveštavaju o usklađenosti sa vlastima⁶. Ovo mišljenje treba odvojiti od mišljenja da li su finansijski izveštaji istiniti i realni, tj. mišljenje se može modifikovati u vezi sa pitanjem(-ima) usklađenosti, ali još uvek nisu modifikovana u odnosu na pouzdanost finansijskih izveštaja (ili obrnuto).

U cilju utvrđenja da li je mišljenje o finansijskim izveštajima modifikovano ili nije modifikovano, revizor treba da obezbedi da rezultati revizije uključuju otkriveni ne materijalni ili otvorene druge nepravilne izjave proširene ili jedan (ili više) moguće pretpostavljenom u slučaju ograničenja delokruga.

Pogrešno prikazivanje je razlika između prijavljenog iznosa, klasifikacije, prezentacije ili obelodanjivanja artikla finansijskog izveštaja i količine, klasifikacije, prezentacije ili obelodanjivanja koja zahteva da artikal bude u skladu sa primenljivim okvirom finansijskog izveštavanja. Pogrešna prikazivanja mogu nastati iz greške ili prevare.

- (odlomak od MSVIR 200)

Forma mišljenja

- **Ne-modifikovano mišljenje**

Formuliše se kada nisu pronađene pogrešne izjave ili neusklađenosti ili su pronađene pogrešne izjave ili neusklađenosti, jedna ili objedinjena, što nije jednaka sa ili ne premašuje nivo materijalnosti finansijskih izveštaja u celini ili pogrešnih prikazivanja i/ili odstupanja otkrivena u određenoj klasi transakcija nije jednaka ili premašuje nivo najnižeg materijalnosti utvrđen za tu klasu transakcija. Takođe se formuliše ako nema ograničenja obima ili kada ograničenje obima ne može dovesti do izbegavanja značajnih pogrešnih prikazivanja i / ili ne usklađivanja.

Ograničenje obima nastaje kada revizor nije u mogućnosti da prikupi dovoljno revizijskih dokaza da bi zaključio da finansijski izveštaji u celini su slobodni od materijalnog pogrešnog prikazivanja.

⁵ Finansijski izveštaji javnog sektora takođe uključuju izjave o izvršenju budžeta

⁶ Usklađenost sa vlastima: usklađenost sa zakonima, propisima, standardima ili dobrim praksama.

Revizor treba da izrazi **jedno ne-modifikovano mišljenje revizije** ukoliko se zaključi da su finansijski izveštaji pripremljeni, sa svih materijalnih gledišta u skladu sa važećim finansijskim okvirom..

Promene mišljenja u revizorskom izveštaju

Revizor treba da modifikuje mišljenje revizije na revizorskom izveštaju ukoliko se zaključi da, na osnovu prikupljenih dokaza revizije, finansijski izveštaji kao celina nisu bez materijalnih grešaka, ili nije u mogućnosti da dobije dovoljno odgovarajućih dokaza revizije da bi zaključio da su finansijski izveštaji kao celina bez materijalno pogrešnih prikazivanja i/ili ne usklađenost, revizor treba da modifikuje mišljenje u izveštaju revizije. Modifikovana mišljenja mogu biti:

- Modifikovane (kvalifikovane)
- Protivne, ili
- Odbijene

Kvalifikovano mišljenje

Formuliše se kada se otkriju pogrešna prikazivanja i / ili odstupanja, pojedinačni ili agregat koji je jednak ili premašuje nivo značajnosti finansijskih izveštaja u celini ili kada su pogrešna prikazivanja i

/ ili neslaganja otkrivena unutar date klase transakcija jednaka ili prevaziđe nivo niže značajnosti utvrđenog za tu klasu transakcija. Takođe je formulisan ako ne postoji ograničenje obima koje ne može dovesti do izbegavanja značajnih pogrešnih prikazivanja.

Protivno mišljenje

Formuliše se kada se otkriju pogrešna prikazivanja i / ili neusklađenosti, pojedinačna ili agregat, što premašuje nivo značajnosti finansijskih izveštaja u celini ili kada se pogrešno prikazivanje i / ili neusaglašenosti otkrivena u okviru određene klase transakcija daleko premašuju nivo nižeg materijalnosti utvrđen za tu klasu transakcija.

“Rasprostranjena” je termin koji se koristi u kontekstu grešaka i / ili neusklađenosti da bi se opisali efekti grešaka i / ili neusklađenosti na finansijske izveštaje ili potencijalni efekti grešaka i / ili neusklađenosti na finansijskim izveštajima, ako postoje takvi, koji nisu otkriveni zbog nemogućnosti pribavljanja dovoljno adekvatnih revizorskih dokaza. Rasprostranjeni efekti u finansijskim izveštajima su oni koji su, po revizorovoj proceni:

- a) Ne ograniče se samo na elemente, račune ili određene stavke finansijskih izveštaja
- b) Ako se tako ograniče, predstavljati ili može predstavljati značajan deo finansijskih izveštaja; ili
- c) U vezi sa obelodanjivanjima, su od suštinskog značaja za razumevanje finansijskih

izveštaja.

Odricanje od mišljenja

Formuliše se kada ograničenje obima, tj. nemogućnosti da obezbede dovoljne odgovarajuće revizorske dokaze, je materijalne ili raširene prirode.

Paragrafi Isticanja Pitanja i paragrafi Ostalih Pitanja na revizorskom izveštaju

Ukoliko revizor smatra potrebnim da skrene pažnju na pitanje prikazano ili obelodanjeno na finansijskim izveštajima koja je od velikog značaja za njihovo razumevanje finansijskih izveštaja, ali postoje dovoljno prikladnih dokaza da to pitanje nije materijalno pogrešno prikazano na finansijskim izveštajima, revizor će u revizorskom izveštaju uključiti jedan paragraf o Isticanju Pitanja. Isticanje Pitanja se treba odražavati samo na informaciju prikazanu ili obelodanjenu na finansijskim izveštajima.

Paragraf o isticanju pitanja treba:

- da se uključi odmah nakon mišljenja revizije;
- da koristi naslov "Isticanje Pitanja" ili neki drugi prikladni naslov;
- da uključi jasnu referencu na pitanje koje se ističe i da naznači gde se mogu naći relevantna obelodanjivanja na finansijskim izveštajima koja u potpunosti opisuju to pitanje; i
- ukazati da revizorsko mišljenje nije modifikovano u odnosu na istaknuto pitanje.

Ukoliko revizor smatra neophodnim da komunicira određeno pitanje, osim onih koje su predstavljene ili obelodanjene u finansijskim izveštajima, koja po prosudi revizora je važna za korisniku u cilju shvatanja revizije, odgovornosti revizora ili revizorski izveštaj, a pod uslovom da to nije zabranjeno zakonom ili pravilima, treba da se pripremi paragraf sa naslovom "Ostala Pitanja", ili nekim drugim pogodnim naslovom. Ovaj paragraf treba da se pojavi odmah iza mišljenja i nakon svakog pasusa kod Isticanja Pitanja.